



SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

By e-mail to: - Par courriel au :
Helene.lewis@tc.gc.ca

Attention: - Attention :
Hélène Lewis

Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à :
2:00 PM - 14:00

On - le :
6 June 2023 - 6 juin 2023

Time Zone - Fuseau Horaire :
Eastern time
Heure de l'Est

Title - Sujet Administration, exploitation et entretien de l'aéroport des Îles-de-la-Madeleine- Operation and Maintenance of the Îles-de-la-Madeleine Airport		Amendment No. - N° modif. 5
Solicitation No. - N° de l'invitation T3033-220169	Date of Amendment - Date de modification 24 mai 2023 - May 24, 2023	
Address enquiries to : - Adresser toute demande de renseignements à : Hélène Lewis Telephone No. - N° de telephone E-Mail Address - Courriel 514-208-5342 Helene.lewis@tc.gc.ca		
Destination See herein - Voir aux présentes		

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée See herein - Voir aux présentes	Delivery offered - Livraison proposée Not applicable - Sans objet
Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print): La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Name - Nom	Title - Titre
Signature	Date

THIS SOLICITATION IS HEREBY AMENDED AS FOLLOWS:

1. Provide clarification and answers to questions from potential suppliers;
2. Extend the solicitation closing date from 25 may 2023 to 6 june 2023; and
3. Requested photos:
 - a. Interior of the Field Electrical Center (FEC) building
 - b. Therminal building mechanical room
 - c. Mobile equipment.

1.0 Questions and answers, annex 1

2.0 Extend the solicitation closing date form May 25, 2023 to June 6, 2023.

2.1 DELETE from Page 1, Solicitation Closes - L'invitation prend fin, "25 may 2023 - 25 mai 2023" and REPLACE with "6 june 2023 - 6 juin 2023".

3.0 Photos, annex 2

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.

ANNEX 1

Questions and Answers (March 29, 2023):

1. Who is responsible for the maintenance and repair of electrical circuits dedicated to visual aids as well as the electrical distribution of the installations?

Answer: The contractor is responsible for maintenance and repairs.

2. Who is responsible for maintaining furniture, such as airport seat coverings?

Answer: The contractor is responsible for maintenance and repairs.

3. Who is responsible for ensuring corrective measures following work initiated by TC in the event of a design defect or a recurring problem?

Answer: The contractor must document the history and forward it to the Transport Canada operating officer responsible for the site. Each situation will then be analyzed by Transport Canada to determine which party is responsible for the remediation.

4. When there are multi-phase projects that are not completed, does the contractor have to take charge of certain components, for example, Install plates for power outlets?

Answer: No

5. The Statement of Work indicates that the site has scare cannons, but this equipment is missing at the airport site.

Does Transport Canada intend to equip the site with this equipment?

Answer: No, this item will be removed from the inventory list.

6. Who is responsible for maintaining visual aids (control and lighting) in the Nav Canada Tower and Aerodrome Power Plant (ECF)?

Answer: The contractor is responsible for maintenance and repair

7. Please clarify who is responsible for repairs, stains on the ceiling tiles, fogging in windows, corrective work in the Flight Services Station?

Answer: The contractor is responsible for maintenance and repair.

8. Has Transport Canada planned a public parking management plan?

Answer: No

9. When there are failures on new equipment under warranty, who is responsible for honoring the warranty, who is responsible for ensuring that replacement equipment when missing over a long period of time? This is so as not to harm operations. Each situation will then be analyzed by Transport Canada to determine which party is responsible for the remediation.

Answer: The contractor must document the history and forward it to the Transport Canada operating officer responsible for the site.

10. Has Transport Canada considered work on the drains or drainage system in the terminal?

Answer: No.

In the meantime, who is responsible for repairing and maintaining these systems?

Answer: The contractor is responsible for the maintenance and repair of these systems.

11. What type of fuel can be used for towed vehicles?

Answer: Diesel.

And what are the contractor's obligations to comply with the region's standards imposed by Hydro-Québec?

Answer: The contractor must comply with the standards of the region imposed by Hydro-Québec.

12. Does Transport Canada require the contractor to paint the fuel tanks annually or as required?

a. If yes, specify the frequency.

Answer: Annually and as required depending on the external condition of the tank.

13. Has Transport Canada planned a project to address the problem with the hangar which is primarily used to thaw equipment such as runway sweepers?

Answer: A project to renovate the hangar is underway. Insulation will be greatly improved. The state of the drain will be evaluated, and a project can be developed to correct the problem.

14. We notice in the Statement of Work that some equipment identified by an asterisk will be disposed of shortly, who is responsible for completing the forms?

Answer: Transport Canada

15. Will the "International Plough Truck – 2009" be replaced and the SMI Sweeper – 2014?

Answer: Heavy mobile equipment at Transport Canada airports is replaced based on an annual national prioritisation exercise and is contingent upon the availability of capital funds.

16. Will Transport Canada ensure that the site has 2 working runway sweepers at all times?

Answer: There are three runway sweepers on the Magdalen Islands airport site. The contractor is responsible for the maintenance and repair of this equipment.

17. Does Transport Canada have a project planned for Hangar #2 for:

a. Drainage?

Answer: No.

b. For the width of the doors to allow mobile equipment access to the building?

Answer: No.

18. Considering premature tire wear on the 2016 Caterpillar-Caterpillar loader, would it be possible for Transport Canada to provide long-life tires adapted to the conditions of the region?

a. Buy tires adapted to the conditions of the region?

Answer: The contractor is responsible for purchasing tires for equipment.

19. Are you planning to change the canvas of the Megadome?

Answer: No

20. Does Transport Canada have a maintenance plan for all equipment according to its lifespan?

Answer: The contractor is responsible for the equipment maintenance plan.

21. When the new contract is issued, is a site visit with the contractor and Transport Canada planned?

Answer: Yes

a. Also, will an inventory take place?

Response: Inventory lists can be found in Appendices A.1, A.2 and A.3 in the Statement of Work (Appendix A). The Contractor is responsible for maintaining these inventories in cooperation with Transport Canada for the duration of the Contract.

22. Does Transport Canada plan to purchase equipment to allow for crack filling of the runway? According to the manager, the equipment has been out of order for more than 3 years. No crack filling has been done since that time.

Answer: The crack filling machine requires minor repairs to be put back into service. The crack filling must be done annually and can be subcontracted by the contractor, if necessary, at his expense.

23. Please confirm the frequency for crack filling of the site. Is it once a year or as needed?

Answer: Crack filling must be done at least once a year.

24. Please confirm if the condition, design, and pattern of the existing fence meshes are compliant.

Answer The design and model are those accepted by TC.

25. Is it the contractor's responsibility to rehabilitate the fence?

Answer Yes, the contractor is responsible for the maintenance and repair of the fence.

26. Has Transport Canada completed an exercise to find out what the minimum cost is for this mandate?

Answer No.

27. Overtime billing: Overtime will be paid by whom when opening outside of operating hours? If it is the contractor who must bill the airlines, does he have the authority to do so and at what rate?

Answer Transport Canada is responsible for invoicing stakeholders outside of operating hours and for receiving payments.

28. Can the contractor charge for additional accompaniments due to additional Transport Canada and its contractor projects?

Answer: Yes, subject to prior approval by Transport Canada (TC).

29. In the statement of work, the contractor must be present for MEDEVAC outside of operating hours. At this time, anyone can announce themselves with a MEDEVAC flight plan without verification, shouldn't it be specified emergency medical evacuation?

Answer The contractor must be present for MEDEVAC flights.

30. What are the penalties for abandoning the contract?

Answer: If such a situation arises, the recourse strategy will be adapted to the situation while respecting the terms and conditions of the contract. Note that when the contractor submits a proposal, he commits to respect all the clauses and conditions as well as the firm and optional periods in the contract.

31. Who is responsible for purchasing licences, programs, updates, ink, and anti-viruses for Transport Canada computer equipment?

Answer: The contractor is responsible for covering the costs of office supplies. The software/antivirus owner is responsible for paying for updates.

Questions and Answers (April 12, 2023):

1. When are the streetlights and flag poles that are at the end of their life in the parking lot are planned to be replaces?

Answer: The replacement is not planned within two years.

2. Several works have been started in the parking lot and were not completed during the last terminal upgrade, when do you expect them to be completed?

Response: A parking cover project, including the removal of concrete islands is underway. At the end of the work, the public parking lot will be compliant and safe for users.

3. We note in the Statement of Work that some equipment marked with an asterisk will be written off (disposed) shortly, who is responsible for maintaining and repairing the equipment before it is deducted?

Answer: The contractor signing the contract is responsible for maintaining and repairing the equipment until it is written off (disposed of).

4. Will the MB broom included in the quote be functional?

Answer: The MB broom will be functional when delivered by the supplier.

5. Have you planned to change the canvas of the Megadome or replace the building because it is not suitable for the territory of the Magdalen Islands and is already at the end of its life after only 4 1/2 years.

Answer: There are currently no plans for this.

6. How long does the contractor have to repair the equipment?
Answer: The contractor signing the contract is responsible for repairs to the equipment until it is written off.
7. Is it possible to have a firm and timely planning of TC equipment replacements?
Answer: No. Heavy mobile equipments at Transport Canada airports are replaced on an annual national basis and subject to the availability of capital funds.
8. Have you planned a budget for the effects of climate change and emergency repair after a major storm and what are the contractor's responsibilities?
Answer:
9. Can you clarify TC's \$30,000 forecast, what happens if it is exceeded?
Answer: This is a provisional amount that could be used in the event of an unforeseeable situation. Any exceedances must be approved by Transport Canada.
10. Do you have a list of mandatory specialized maintenance contracts for your equipment?
Answer: No. The contractor must follow the maintenance guide provided with the equipment and ensure that the required maintenance and repairs are carried out.
11. Who is responsible for the tower of Odal which is in a precarious state because it no longer has inking in the lagoon due to advanced corrosion and rising waters?
Answer: A replacement is planned. The signatory of the contract is responsible for its maintenance until it is replaced.
12. Have you planned to build an additional shelter so that the second runway broom and other equipment can be sheltered from the weather given our location by the sea and the peculiarities of our climate?
Answer: No.
13. What TC plans to consider in its future equipment purchases the notion of a very isolated and insular region to ensure that contractors and spare parts are more available on the territory to facilitate their maintenance and repair.
Answer: Transport Canada must follow the guidelines established by Treasury Board in tendering for the acquisition of equipment.
14. What are the future plans for upgrading and development of Les Iles Airport?
Response: Future infrastructure planning has been developed in response to operational needs provided by the operation.
15. What is TC's mission and vision for airport management?
Answer: Transport Canada's mission is to serve the public interest by promoting a transportation system in Canada that is safe and secure, efficient and environmentally responsible.
16. Do you plan to adapt and certify the airport to our critical aircraft which is now a Q 400?
Answer: This file will be evaluated.

Questions and Answers (April 19, 2023):

1. Do you consider the experience of the entity (corporation) or of the officers and directors of the company?

Let me explain our situation. Our company XXXX has only 1 year and a half of life, however we (the owner and administrator) have more than 4 years of experience in airport management and flight operations in more than 26 years of experience in commercial snow removal including complex territories.

On another note, a person with no experience could acquire a company that has many years of airport experience but has no idea of the operations.

Answer: Both will be considered. The company must demonstrate that it or its officers have the experience and expertise required to operate the airport.

ANNEXE 2 – ANNEX 2

Salle mécanique de l'aérogare – Thernal mechanical room



Intérieur du bâtiment (Field Electrical Center (FEC) – Terminal building mechanical room



(FEC) Génératrice – (FEC) GENERATOR



ÉQUIPEMENTS MOBILE – MOBILE EQUIPMENT



